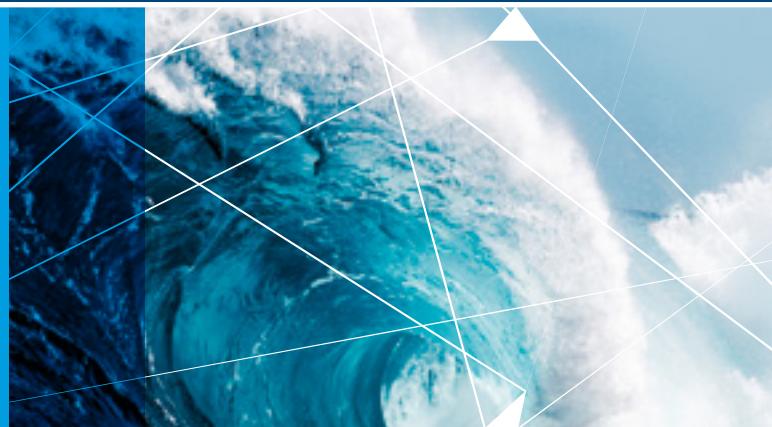


PROCESS WATER CHILLERS



GC

Versatilità applicativa
Affidabilità certificata
Massima interattività con l'operatore

Multiple applications
Tested reliability
Easy interaction with the user

Vielseitige Einsatzmöglichkeiten
Vielfältige Ausführungen
Anwenderfreundlich

Souplesse d'emploi
Fiabilité certifiée
Interactivité maximale avec l'utilisateur

Versatilidad de la aplicación
Fiabilidad certificada
Máxima interactividad con el usuario



www.eurochiller.com

**EURO
CHILLER®**
INTERNATIONAL COOLING

IT

COSÈ

I chiller della serie GC coprono una gamma di potenza compresa tra 3,8 e 137,6 kW e sono impiegati in tutti quei settori industriali ove sia richiesto un processo di raffreddamento, dalla trasformazione delle materie plastiche alla chimica, alla meccanica ed all'industria agro-alimentare.

EN

WHAT IS IT

GC chillers cover a cooling capacity range included between 3,8 and 137,6 kW and are applied within those industrial applications where cooling water is required, from plastic processing to chemical, from mechanical to food industry.

DE

WAS IST ES

Die Wasserkühlgeräte der Baureihe GC mit Kühlleistungen von 3,8 bis 137,6 kW sind für alle industriellen Kühlprozesse geeignet: in der kunststoffverarbeitenden und chemischen Industrie, bei mechanischen Prozessen sowie bei der Nahrungsmittelproduktion.

FR

DE QUOI S'AGIT IL

Les refroidisseurs de la série GC couvrent une gamme de puissances entre 3,8 et 137,6 kW et sont employés dans toutes les applications industrielles où un système de refroidissement est requis: de la transformation des matières plastiques à la chimie, à la mécanique et à l'industrie agro-alimentaire.

ES

QUÉ ES

Los refrigeradores de la serie GC cubren una gama de potencia entre los 3,8 y 137,6 kW y se emplean en todos aquellos sectores donde se necesita un proceso de refrigeración, de la transformación de las materias plásticas a la química, a la mecánica y a la industria agroalimentaria.



IT

STRUTTURA

Costruiti per essere installati a bordo macchina o per realizzare piccoli impianti centralizzati, i refrigeratori della serie GC sono unità monoblocco realizzate su basamenti e strutture portanti in acciaio ALU-ZINC (dal modello 23), verniciate a polvere epossipoliestere e complete di pannello filtrante rigenerabile.

FR

STRUCTURE

Construit pour être installés «prêt de la machine» ou pour réaliser de petites installations centralisées (à partir du modèle 23), les refroidisseurs de la série GC sont des unités monobloc réalisées sur bâti et structure portante en acier ALU-ZINC peinte en poudre époxy /polyester et complètes de panneaux filtrants régénérables.

EN

STRUCTURE

GC chillers are manufactured to be installed on machine side or to complete small centralized systems. They are packaged units consisting of a base and of a structure made of ALU-ZINC steel (starting from mod. 23) painted with epoxy-polyester powders and completed with air filters which can be reused.

ES

ESTRUCTURA

Construidos para ser instalados sobre máquina o para hacer pequeñas plantas centralizadas, los refrigeradores de la serie GC son unidades monoblock realizadas sobre bases y estructuras en acero ALU-ZINC (modelo 23), pintados en polvo epoxi-poliester y completas de panel filtrante renovable.

DE

BAUWEISE

GC-Chiller sind als Beistellgeräte für einzelne Maschinen konzipiert. Möglich ist auch die Einbindung in kleine Wasserkühlsysteme. Die angeschlussfertigen Kompaktgeräte besitzen ab Baugröße 23 eine aluverzinkte Stahlstruktur, die mit Epoxydharzlack beschichtet ist. Im Lieferumfang enthalten sind regenerierbare Luftansaugfilter.



IT

EVAPORATORE, SERBATOIO E CIRCUITO IDRAULICO

I GC sono equipaggiati con evaporatori a piastre saldo-brasate ed un serbatoio di accumulo dell'acqua in acciaio inox. La dotazione standard prevede un sistema di riempimento manuale dell'acqua e dell'antigelo. Le pompe dell'acqua sono di tipo centrifugo, in acciaio inox. Tutte le macchine sono dotate di un by-pass idraulico automatico.

EN

EVAPORATOR, TANK AND HYDRAULIC CIRCUIT

GC units have a braze-welded plate evaporator and a storage tank, the both of them made of stainless steel. Standard supply includes manual water/anti-freeze filling system. All units are supplied complete with automatic, hydraulic by-pass and house stainless steel centrifugal pumps.

FR

EVAPORATEUR, ACCUMULATION ET CIRCUIT HYDRAULIQUE

Les GC sont équipés avec des évaporateurs à plaques soudo-brasé inox et d'une accumulation d'eau en acier inox. La dotation standard prévoit un système de remplissage manuel de l'eau et de l'antigel. Les pompes à eau sont de type centrifuge, en acier inox. Tous les refroidisseurs sont dotés d'un by-pass hydraulique.

ES

EVAPORADOR, TANQUE Y CIRCUITO HIDRÁULICO

Los GC están equipados con unos evaporadores de placas y un depósito de acumulación de acero inoxidable. La dotación estándar prevé un sistema de llenado manual de agua y del anticongelante. Las bombas del agua son de tipo centrífugo, de acero inoxidable. Todas las máquinas están equipadas con un by-pass hidráulico automático.

DE

VERDAMPFER, WASSERBEHÄLTER UND WASSERKREISLAUF

Die Plattenverdampfer aus Edelstahl sind mit reinem Kupfer gelötet; der Wasserbehälter ist aus Edelstahl. Die Standardversion beinhaltet eine manuelle Befüllungsmöglichkeit für Wasser und Frostschutzmittel. Die Kreiselpumpen für das Kühlwasser sind aus Edelstahl. Alle Baugrößen besitzen einen automatischen Bypass.



IT

COMPRESSORI

Le unità montano compressori Scroll ad alto rendimento. Il gas utilizzato è ecologico R407C.

EN

COMPRESSORS

The units may house Scroll high-performing compressors. Refrigerant gas used is: R407C.

DE

KOMPRESSOREN

Die Geräte mit leistungseffizienten Scrollkompressoren bestückt. Es werden die umweltfreundlichen Kältemittel R407C verwendet.

**FR**

COMPRESSEURS

Les unités montées compresseurs Scroll à haute performance. Le gaz utilisé est écologique R407C.

ES

COMPRESORES

Las unidades tienen compresores Scroll para alto rendimiento. El gas utilizado es ecológico R407C.

IT

CONDENSATORI

I condensatori ad aria sono del tipo a pacco alettato con geometria ad alto rendimento. Sono studiati per l'impiego con temperature ambiente fino a +38°C, la versione "T" accetta temperature fino a +45°C. La versione GC-W è condensata ad acqua.

EN

CONDENSERS

Condensers are of the finned type with specific top-performing design. They are suitable for the use up to +38°C ambient temperature, while "T" version may reach up to +45°C. GC-W units are water cooled.

DE

KONDENSATOREN

Die luftgekühlten Lamellen-Kondensatoren erlauben eine Umgebungstemperatur bis zu 38°C, die Geräteversion T kann bis +45°C eingesetzt werden. Die Geräteausführung GC-W besitzt wassergekühlte Kondensatoren.

FR

CONDENSEURS

Les condenseurs à air sont de type pack à ailettes avec géométrie à haute performance. Ils sont étudiés pour l'emploi avec une température ambiante jusqu'à +38°C, la version "T" accepte des températures jusqu'à +45°C. La version GC-W est condensée à eau.

ES

CONDENSADORES

Los condensadores son de placas con geometría para alto rendimiento. Están diseñados para el uso con temperatura ambiente hasta +38°C; la versión "T" acepta temperaturas hasta +45°C. La versión GC-W está condensada por agua.

IT

VENTILATORI

Le unità possono essere fornite con ventilazione assiale (GC-A) oppure centrifuga (GC-C). I controlli di condensazione (optional) possono essere del tipo ON-OFF oppure a regolazione continua per la versione GC-A e del tipo soft-start per la versione GC-C.

EN

FANS

Units may be manufactured with axial (GC-A) or with centrifugal (GC-C) fans. Condensing control (optional) may be attained either with an ON-OFF control or through direct adjustment (GC-A) or with a soft-start control (GC-C).

DE

GEBLÄSE

Die Geräte können mit Axial- (GC-A), oder Radialgebläsen (GC-C) geliefert werden. Die optionale Kondensationskontrolle gibt es entweder als ON-OFF Version oder mit Drehzahlregelung (Geräte GC-A). Die GC-C Version ist mit Softstart lieferbar.

IT

QUADRO ELETTRICO E PANNELLO DI CONTROLLO

Il quadro elettrico è realizzato in esecuzione IP54. Il pannello di comando è a microprocessore con un display digitale a tre cifre che permette il controllo degli stati di funzionamento/allarme.

EN

ELECTRICAL AND CONTROL PANEL

Standard electric panel is manufactured to IP54. The control panel is a microprocessor with a 3-figure digital display allowing the complete control of the operation levels and of the alarms.

DE

ELEKTRISCHER SCHALTKASTEN UND BEDIENFELD

Der Schaltkasten ist in IP54 ausgeführt. Auf dem Mikroprozessorbedienfeld befindet sich eine dreistellige Digitalanzeige zur Funktions- und Alarmüberwachung.

FR

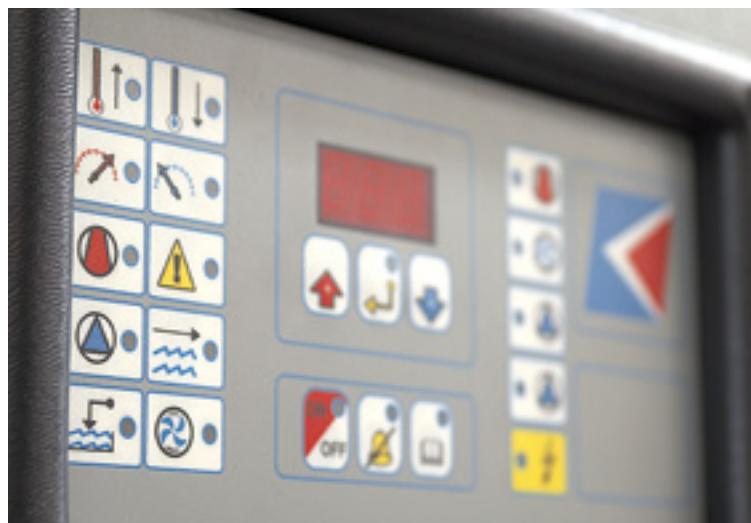
VENTILATEURS

Les unités peuvent être fournies avec ventilation axiale (GC-A) ou centrifuge (GC-C). Le contrôle de condensation (option) peut être de type ON-OFF ou à régulation continue pour la version GC-A et de type SOFT-START pour la version GC-C.

ES

VENTILADORES

Las unidades pueden ser equipadas con ventilación axial (GC-A) o centrífuga (GC-C). Los controles de condensación (opcional) pueden ser de tipo ON-OFF o de ajuste continuo para la versión GC-A y a soft start para la versión GC-C.

**FR**

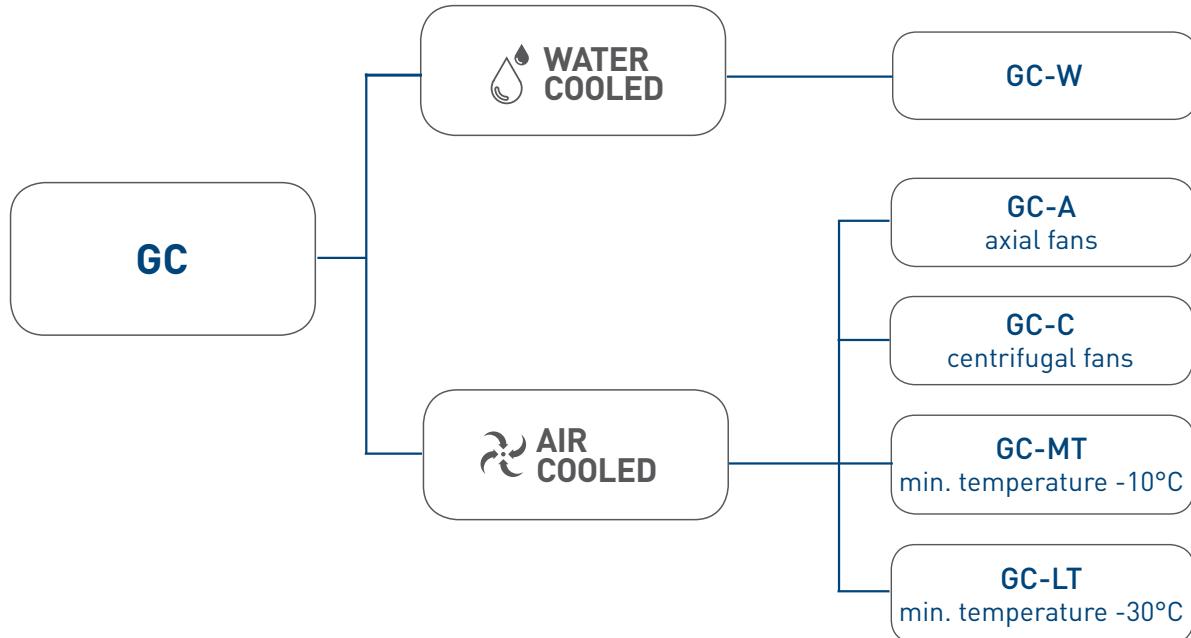
ARMOIRE ÉLECTRIQUE ET PANNEAU DE COMMANDE

L'armoire électrique est réalisée en exécution standard en protection IP54. Un panneau de commande à microprocesseur, avec écran digital à 3 chiffres permet un contrôle des différents stades de fonctions et alarmes.

ES

CUADRO ELÉCTRICO Y PANEL DE CONTROL

El panel de mando con microprocesador tiene un display digital de 3 cifras que permite el control de los estados de funcionamiento/alarma.



IT

VERSIONI SPECIALI

GC-OIL - VERSIONE AD OLIO

La versione GC-OIL è idonea per il raffreddamento diretto di olio idraulico o sue emulsioni. Può essere completa di pompe e serbatoio. Potenze comprese tra 2,5 e 60 kW.

GC-LASER - VERSIONE LASE

La versione GC-LASER è indicata per un raffreddamento di precisione dove i controlli di temperatura devono essere decimali (HG-BP). Tutti i componenti a contatto con l'acqua sono in materiale inossidabile, idoneo anche per acqua demineralizzata.

EN

SPECIAL VERSIONS

GC-OIL - OIL VERSION

GC-OIL units are recommended for the direct cooling of the oil or of its emulsions. They may be completed with pump and tank. Cooling capacity ranges between kW 2,5 and 60 kW.

GC-LASER - LASER VERSION

GC-LASER units are mainly dedicated to the precision cooling in all those applications where temperature precision must be included within tenth of degrees (HG-BP). All components close to water are made with stainless steel, suitable also for appliances with demineralised water.

DE

SONDERAUSFÜHRUNGEN

GC-OIL - ÖLKÜHLAUSFÜHRUNG

Die Geräteversion GC-OIL dient zur direkten Kühlung von Öl und / oder Ölemulsionen. Das Gerät kann mit Pumpe und Tank geliefert werden. Kühlleistungen von 1,5 bis 60 kW erhältlich.

GC-LASER - LASERAUSFÜHRUNG

Die GC-LASER Ausführung ist geeignet für Präzisionskühlung bei der hohe Temperaturgenauigkeit gefordert wird. Alle mit Wasser in Berührung kommenden Bauteile sind aus Edelstahl, sodass auch demineralisiertes Wasser verwendet werden kann.

FR

VERSIONS SPÉCIALES

GC-OIL - VERSION HUILE

La version GC-HUILE est idéale pour le refroidissement direct d'huile hydraulique ou ses émulsions. Elle peut être complète de pompe et réservoir. La gamme de puissance est entre 2,5 et 60 kW.

GC-LASER - VERSION LASER

La version GC-LASER est adéquate pour un refroidissement de précision où les contrôles de température doivent être décimaux (HGBP). Tous les composants en contact avec l'eau sont en matière inoxydable, idéal pour une utilisation en eau déminéralisée.

ES

VERSIONES ESPECIALES

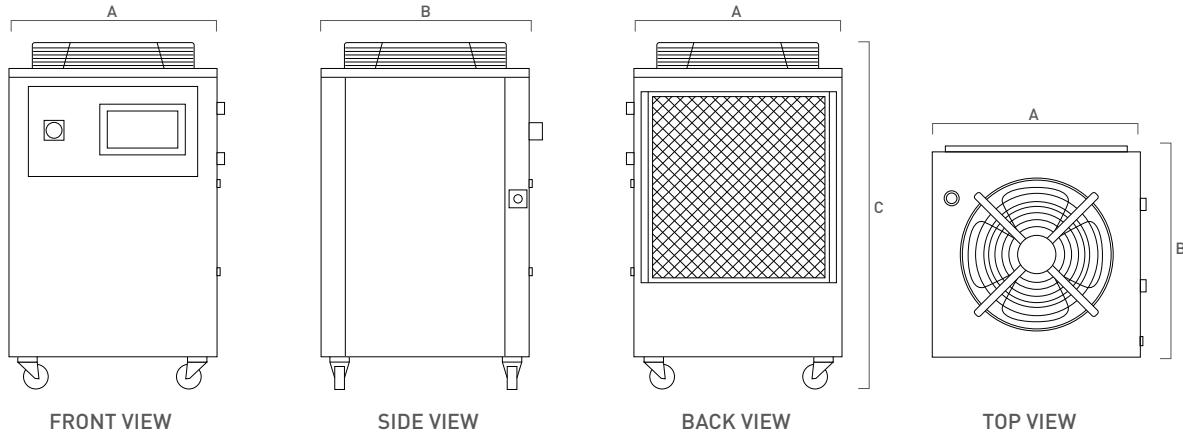
GC-OIL - VERSIÓN ACEITE

La versión GC-OIL puede enfriar aceite hidráulico o sus emulsiones. Puede equiparse con bombas o tanque. Potencia entre los 2,5 y 60 kW.

GC-LASER - VERSIÓN LASER

La versión GC-LASER se aconseja para el enfriamiento de precisión donde los controles de temperatura tienen que ser decimales (HG-BP). Todos los componentes en contacto del agua son de material inoxidable, idóneo para agua desmineralizada también.





CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GC⁶

	PROCESS	kW kCal/h	GC 3			GC 4			GC 6			GC 9		
			GC-A	GC-C	GC-W	GC-A	GC-C	GC-W	GC-A	GC-C	GC-W	GC-A	GC-C	GC-W
Potenza di raffreddamento/Cooling capacity/ Kühlleistung/Puissance de refroidissement/ Potencia de enfriamiento ¹			3,8 3.270			5,1 4.390			8,7 7.480			13,3 11.440		
Potenza di raffreddamento/Cooling capacity/ Kühlleistung/Puissance de refroidissement/ Potencia de enfriamiento ²	KLIMA	kW kCal/h	2,7 2.320			3,4 2.920			5,3 4.560			8,2 7.050		
Compressore/Compressor/Kompressor/ Compresseur/Compresor	PROCESS	kW	0,84			1,30			1,54			2,4		
Compressore/Compressor/Kompressor/ Compresseur/Compresor	KLIMA	kW	0,91			1,40			1,98			3,00		
Pompa acqua / Water pump / Wasserpumpe Pompe à eau / Bomba del agua ³		kW	0,48			0,48			0,55			0,55		
Portata/Flow rate/Wasserfördermenge/Débit d'eau/Caudal de agua		m3/h	0,65			0,88			1,26			1,8		
Pressione/Pression/Druck/Pression/Presión		Bar	3,3			2,9			3,0			2,9		
Accumulo acqua/Tank/Wassertank Réservoir/Acumulación de agua		l	15			15			35			35		
Attacchi idraulici / Hydraulic connections Prozessanschlüsse / Connexions hydrauliques Ataques hidráulicos		Ø	1"			1"			1"			1"		
Ventilatori/Fans/Gebläse/Ventilateurs/ Ventiladores		nr	1	1	-	1	1	-	1	1	-	1	1	-
Potenza unitaria assorbita/Absorbed power (each)Einheitliche Leistungsaufnahme/Puissance unitaire absorbée/Potencia unitaria absorbida		kW	0,085	0,147	-	0,115	0,245	-	0,23	0,25	-	0,54	1,1	-
Portata condensatore ad acqua / Flow rate (water cooled version) / Kühlwasser für Kondensator / Débit d'eau au condenseur / Caudal condensador de agua ⁴		m3/h @30°C	-	-	0,73	-	-	0,95	-	-	1,32	-	-	2,02
Livello sonoro / Sound pressure level Schalldruckpegel / Niveau sonore / Nivel sonoro ⁵		dB(A)	46			46			58			58		
Tensione/Voltage / Elektrischer Anschluss/Alimentation électrique Alimentaciòn		V/Ph/ Hz	400/3/50			400/3/50			400/3/50			400/3/50		
Potenza massima impegnata / Max. installed power / Max. Leistungsaufnahme / Puissance maximum engagée / Potencia máxima empleada		kW	1,7	1,73	1,6	2,4	2,53	2,3	3,8	3,8	3,6	5,4	5,95	4,9
Potenza assorbita / Total absorbed power / gesamte Leistungsaufnahme / Puissance totale absorbée / Potencia total absorbida ¹	PROCESS	kW	1,41	1,47	1,32	1,9	2,03	1,78	2,32	2,34	2,09	3,49	4,05	2,95
Potenza assorbita / Total absorbed power / gesamte Leistungsaufnahme / Puissance totale absorbée / Potencia total absorbida ²	KLIMA	kW	1,48	1,54	1,39	2,00	2,13	1,88	2,76	2,78	2,53	4,09	4,65	3,55
Dimensioni/Dimensions/Abmessungen/ Dimensions/Dimensions		AxBxC mm	685 610 1025	725 610 1280	685 610 985	685 610 1025	725 610 1280	685 610 985	710 740 1155	750 740 1515	710 740 1105	710 740 1175	750 740 1515	710 740 1105
Peso netto/Net weight/Reingewicht/Poids net/ Peso neto		kg	98	106	93	101	110	96	110	121	105	142	155	136

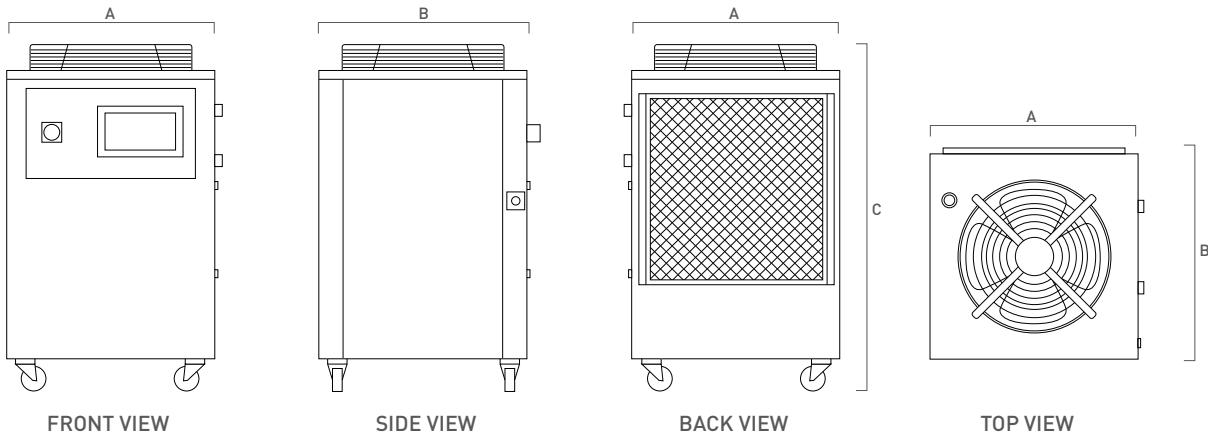
IT
1. GC-A-C: Acqua in uscita +15°C/Aria ambiente +25°C
2. GC-A-C: Acqua in uscita +15°C/Acqua al condensatore +30°C
2. GC-A-C: Acqua in uscita +7°C/Aria ambiente +35°C
3. Pompe speciali fornibili su richiesta
4. Pressione minima richiesta 2,5 Bar
5. Rilevato a 10 mt di distanza, in campo libero e riferito alla versione GC-A
6. Unità fornite su ruote fino al mod. 18. Oltre, su piedini.

EN
1. GC-A-C: Outlet water +15°C/Ambient air +25°C
1. GC-W: Acqua in uscita +15°C/Water to condenser +30°C
2. GC-A-C: Outlet water +7°C/Ambient air +35°C
3. Special pumps may be supplied on request
4. Min. pressure required 2,5 Bar
5. At 10 mt distance in free field, referred to GC-A version
6. Units with castors till mod. 18. Bigger models are supplied on feet.

DE
1. GC-A-C: Wasservorlauf +15°C/Lufttemperatur +25°C
1. GC-W: Wasservorlauf +15°C/Kühlwasser zum Kondensator +30°C
2. GC-A-C: Wasservorlauf +7°C/Lufttemperatur +35°C
3. Sonderpumpen auf Wunsch
4. Min. Wasserdruk 2,5 Bar
5. Bei Freibedingungen in 10 mt, bezieht sich auf Version GC-A
6. Auf Rädern bis Mod. 18. Größere Modelle mit Füßen.

FR
1. GC-A-C: Eau en sortie +15°C/Air ambiant +25°C
1. GC-W: Eau en sortie +15°C/Eau au condensateur +30°C
2. GC-A-C: Eau en sortie +7°C/Air ambiant +35°C
3. Pompes spéciales sur demande
4. Pression min. eau 2,5 Bar
5. A 10 mt de distance en champ libre, se réfère à la version GC-A
6. Unités fournies sur roues jusqu'à mod. 18. En outre, sur les pieds.

SP
1. GC-A-C: Agua de salida +15°C/Aire ambiente +25°C
1. GC-W: Agua de salida +15°C/Agua al condensador +30°C
2. GC-A-C: Agua de salida +7°C/Aire ambiente +35°C
3. Bombas especiales sobre pedido
4. Presión min. eau 2,5 Bar
5. A 10 mt de distancia al aire libre, riferito alla versione GC-A
6. Unidades suministran sobre ruedas hasta mod. 18. Además, en los pies.



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GC⁶

	PROCESS	kW kCal/h	GC 12			GC 15			GC 18			GC 23		
			GC-A	GC-C	GC-W	GC-A	GC-C	GC-W	GC-A	GC-C	GC-W	GC-A	GC-C	GC-W
Potenza di raffreddamento/Cooling capacity/ Kühlleistung/Puissance de refroidissement/ Potencia de enfriamiento ¹			16 13.760			18,6 16.000			20,1 17.290			26,8 23.050		
Potenza di raffreddamento/Cooling capacity/ Kühlleistung/Puissance de refroidissement/ Potencia de enfriamiento ²	KLIMA	kW kCal/h	9,9 8.510			11,5 9.890			12,5 10.770			17,1 14.710		
Compressore/Compressor/Kompressor/ Compresseur/Compresor	PROCESSES	kW	2,7			3,3			3,5			4,6		
Compressore/Compressor/Kompressor/ Compresseur/Compresor	KLIMA	kW	3,44			4,10			4,50			5,65		
Pompa acqua / Water pump / Wasserpumpe Pompe à eau / Bomba del agua ³		kW	0,55			0,55			0,55			0,75		
Portata/Flow rate/Wasserfördermenge/Débit d'eau/Caudal de agua		m ³ /h	2,75			3,2			3,46			4,61		
Pressione/Pressure/Druck/Pression/Presión		Bar	2,8			2,6			2,5			2,5		
Accumulo acqua/Tank/Wassertank Réservoir/Acumulación de agua		l	92			92			92			92		
Attacchi idraulici / Hydraulic connections Prozessanschlüsse / Connexions hydrauliques Ataques hidráulicos		Ø	1" 1/4			1" 1/4			1" 1/4			1" 1/4		
Ventilatori/Fans/Gebläse/Ventilateurs/ Ventiladores		nr	1	1	-	1	1	-	1	1	-	1	1	-
Potenza unitaria assorbita/Absorbed power (each)Einheitliche Leistungsauflnahme/Puissance unitaire absorbée/Potencia unitaria absorbida		kW	0,83	1,6	-	0,83	1,6	-	0,83	1,6	-	0,75	1,6	-
Portata condensatore ad acqua / Flow rate (water cooled version) / Kühlwasser für Kondensator / Débit d'eau au condenseur / Caudal condensador de agua ⁴		m ³ /h @30°C	-	-	2,86	-	-	3,75	-	-	4,22	-	-	5,0
Livello sonoro / Sound pressure level Schalldruckpegel / Niveau sonore / Nivel sonoro ⁵		dB(A)	58			58			62			62		
Tensione/Voltage / Elektrischer Anschluss/Alimentation électrique Alimentaciòn		V/Ph/ Hz	400/3/50			400/3/50			400/3/50			400/3/50		
Potenza massima impegnata / Max. installed power / Max. Leistungsaufnahme / Puissance maximum engagée / Potencia máxima empleada		kW	6,2	6,95	5,4	7,4	8,15	6,6	7,8	8,55	7,0	9,5	10,35	8,8
Potenza assorbita / Total absorbed power / gesamte Leistungsaufnahme / Puissance totale absorbée / Potencia total absorbida ¹	PROCESS	kW	4,08	4,85	3,25	4,68	5,45	3,85	4,88	5,65	4,05	6,10	6,95	5,35
Potenza assorbita / Total absorbed power / gesamte Leistungsaufnahme / Puissance totale absorbée / Potencia total absorbida ²	KLIMA	kW	4,82	5,59	3,99	5,48	6,25	4,65	5,88	6,65	5,05	7,15	8,00	6,40
Dimensioni/Dimensions/Abmessungen/ Dimensions/Dimensions		AxBxC mm	930 810 1420	970 810 1785	930 810 1325	930 810 1420	970 810 1815	930 810 1325	930 810 1420	970 810 1815	930 810 1325	1230 910 1710	1270 910 2055	1230 910 1585
Peso netto/Net weight/Reingewicht/Poids net/ Peso neto		kg	190	200	184	200	211	195	206	220	199	264	277	357

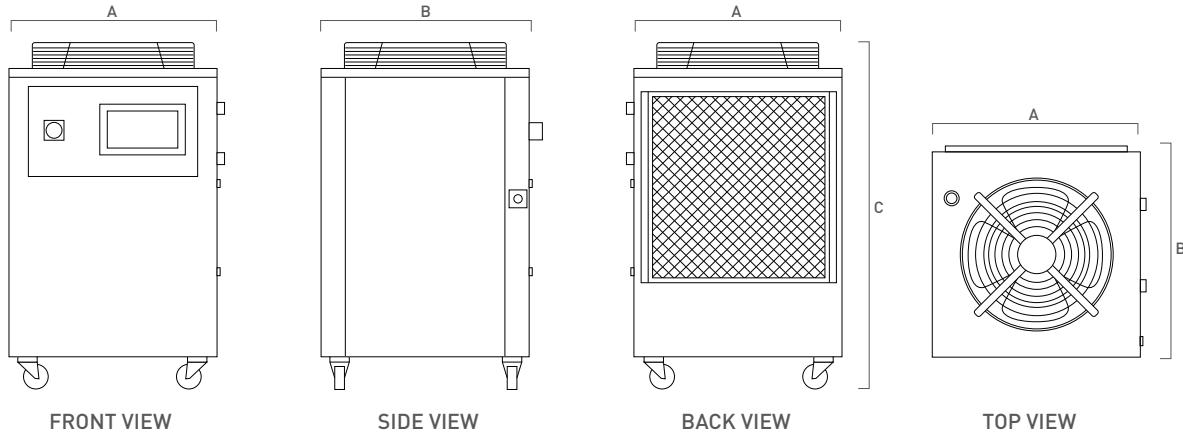
IT
1. GC-A-C: Acqua in uscita +15°C/Aria ambiente +25°C
1. GC-W: Acqua in uscita +15°C/Acqua al condensatore +30°C
2. GC-A-C: Acqua in uscita +7°C/Aria ambiente +35°C
3. Pompe speciali fornibili su richiesta
4. Pressione minima richiesta 2,5 Bar
5. Rilevato a 10 mt di distanza, in campo libero e riferito alla versione GC-A
6. Unità fornite su ruote fino al mod. 18. Oltre, su piedini.

EN
1. GC-A-C: Outlet water +15°C/Ambient air +25°C
1. GC-W: Outlet water +15°C/Water to condenser +30°C
2. GC-A-C: Outlet water +7°C/Ambient air +35°C
3. Special pumps may be supplied on request
4. Min. pressure required 2,5 Bar
5. At 10 mt distance in free field, referred to GC-A version
6. Units with castors till mod. 18. Bigger models are supplied on feet.

DE
1. GC-A-C: Wasservorlauf +15°C/Lufttemperatur +25°C
1. GC-W: Wasservorlauf +15°C/Kühlwasser zum Kondensator +30°C
2. GC-A-C: Wasservorlauf +7°C/Lufttemperatur +35°C
3. Sonderpumpen auf Wunsch
4. Min. Wasserdruk 2,5 Bar
5. Bei Freibedingungen in 10 mt, bezieht sich auf Version GC-A
6. Auf Rädern bis Mod. 18. Größere Modelle mit Füßen.

FR
1. GC-A-C: Eau en sortie +15°C/Air ambiant +25°C
1. GC-W: Eau en sortie +15°C/Eau au condenseur +30°C
2. GC-A-C: Eau en sortie +7°C/Air ambiant +35°C
3. pompes spéciales sur demande
4. pression min. 2,5 Bar
5. A 10 mt de distance en champ libre, se réfère à la version GC-A
6. Unités fournies sur roues jusqu'à mod. 18. En outre, sur les pieds.

SP
1. GC-A-C: Agua de salida +15°C/Aire ambiente +25°C
1. GC-W: Agua de salida +15°C/Agua al condensador +30°C
2. GC-A-C: Agua de salida +7°C/Aire ambiente +35°C
3. Bombas especiales sobre pedido
4. Presión min. 2,5 Bar
5. A 10 mt de distancia al aire libre, riferito alla versione GC-A
6. Unidades suministran sobre ruedas hasta mod. 18. Además, en los pies.



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GC⁶

	PROCESS	kW kCal/h	GC 25			GC 35			GC 45			GC 55		
			GC-A	GC-C	GC-W	GC-A	GC-C	GC-W	GC-A	GC-C	GC-W	GC-A	GC-C	GC-W
Potenza di raffreddamento/Cooling capacity/ Kühlleistung/Puissance de refroidissement/ Potencia de enfriamiento ¹			34,3 29.500			41,5 35.690			49,3 42.400			57,9 49.790		
Potenza di raffreddamento/Cooling capacity/ Kühlleistung/Puissance de refroidissement/ Potencia de enfriamiento ²	KLIMA	kW kCal/h	21,2 18.230			25,9 22.270			30,4 26.140			38,9 33.450		
Compressore/Compressor/Kompressor/ Compresseur/Compresor	PROCESS	kW	5,7			6,9			8,2			10,1		
Compressore/Compressor/Kompressor/ Compresseur/Compresor	KLIMA	kW	7,40			8,5			10,2			12,3		
Pompa acqua / Water pump / Wasserpumpe Pompe à eau / Bomba del agua ³		kW	1,1			1,1			1,85			1,85		
Portata/Flow rate/Wasserfördermenge/Débit d'eau/Caudal de agua		m3/h	5,9			7			8,72			11,04		
Pressione/Pression/Druck/Pression/Presión		Bar	3,2			2,7			3,3			3		
Accumulo acqua/Tank/Wassertank Réservoir/Acumulación de agua		l	92			92			120			120		
Attacchi idraulici / Hydraulic connections Prozessanschlüsse / Connexions hydrauliques Ataques hidráulicos		Ø	1" 1/4			1" 1/4			2"			2"		
Ventilatori/Fans/Gebläse/Ventilateurs/ Ventiladores		nr	1	1	-	1	1	-	1	1	-	1	1	-
Potenza unitaria assorbita/Absorbed power (each)Einheitliche Leistungsaufnahme/Puissance unitaire absorbée/Potencia unitaria absorbida		kW	0,75	1,6	-	0,75	1,6	-	1,4	4	-	1,4	4	-
Portata condensatori ad acqua / Flow rate (water cooled version) / Kühlwasser für Kondensator / Débit d'eau au condenseur / Caudal condensador de agua ⁴		m3/h @30°C	-	-	5,5	-	-	7,3	-	-	9,59	-	-	12,5
Livello sonoro / Sound pressure level Schalldruckpegel / Niveau sonore / Nivel sonoro ⁵		dB(A)	62			62			66			66		
Tensione/Voltage / Elektrischer Anschluss/Alimentation électrique Alimentaciòn		V/Ph/ Hz	400/3/50			400/3/50			400/3/50			400/3/50		
Potenza massima impegnata / Max. installed power / Max. Leistungsaufnahme / Puissance maximum engagée / Potencia máxima empleada		kW	11,6	12,4	10,8	13,6	14,4	12,8	17,7	20,25	16,3	20,8	23,35	19,4
Potenza assorbita / Total absorbed power / gesamte Leistungsaufnahme / Puissance totale absorbée / Potencia total absorbida ¹	PROCESS	kW	7,55	8,40	6,80	8,75	9,60	8,00	11,45	14,05	10,05	13,35	15,95	11,95
Potenza assorbita / Total absorbed power / gesamte Leistungsaufnahme / Puissance totale absorbée / Potencia total absorbida ²	KLIMA	kW	9,25	10,10	8,50	10,35	11,20	9,60	13,43	16,03	12,03	15,55	18,15	14,15
Dimensioni/Dimensions/Abmessungen/ Dimensions/Dimensions		AxBxC mm	1230 910 1710	1270 910 2055	1230 910 1585	1230 910 1710	1270 910 2055	1230 910 1585	1230 1115 1935	1270 1115 2130	1230 1115 1745	1230 1115 1935	1270 1115 2130	1230 1115 1745
Peso netto/Net weight/Reingewicht/Poids net/ Peso neto		kg	298	306	390	308	315	280	374	396	337	491	576	455

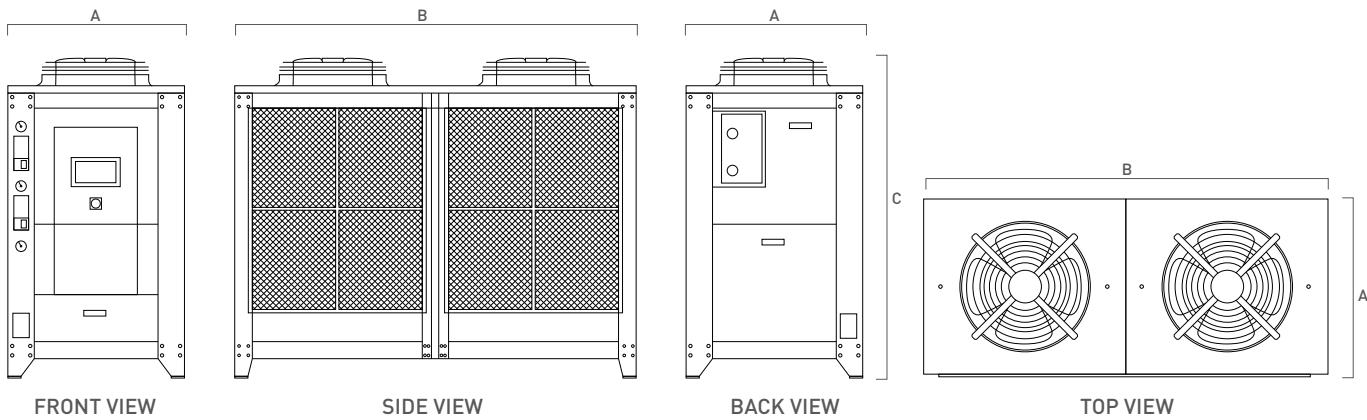
IT
1. GC-A-C: Acqua in uscita +15°C/Aria ambiente +25°C
2. GC-A-C: Acqua in uscita +15°C/Acqua al condensatore +30°C
2. GC-A-C: Acqua in uscita +7°C/Aria ambiente +35°C
3. Pompe speciali fornibili su richiesta
4. Pressione minima richiesta 2,5 Bar
5. A 10 mt distanza in free field, referred to GC-A version
6. Units with castors till mod. 18. Bigger models are supplied on feet.

EN
1. GC-A-C: Outlet water +15°C/Ambient air +25°C
1. GC-W: Acqua in uscita +15°C/Water to condenser +30°C
2. GC-A-C: Outlet water +7°C/Ambient air +35°C
3. Special pumps may be supplied on request
4. Min. pressure required 2,5 Bar
5. At 10 mt distance in free field, referred to GC-A version
6. Units with castors till mod. 18. Bigger models are supplied on feet.

DE
1. GC-A-C: Wasservorlauf +15°C/Lufttemperatur +25°C
1. GC-W: Wasservorlauf +15°C/Kühlwasser zum Kondensator +30°C
2. GC-A-C: Wasservorlauf +7°C/Lufttemperatur +35°C
3. Sonderpumpen auf Wunsch
4. Min. Wasserdruk 2,5 Bar
5. Bei Freibedingungen in 10 mt, bezieht sich auf Version GC-A
6. Auf Rädern bis Mod. 18. Größere Modelle mit Füßen.

FR
1. GC-A-C: Eau en sortie +15°C/Air ambiant +25°C
1. GC-W: Eau en sortie +15°C/Eau au condensateur +30°C
2. GC-A-C: Eau en sortie +7°C/Air ambiant +35°C
3. Pompes spéciales sur demande
4. Pression min. eau 2,5 Bar
5. A 10 mt de distance en champ libre, se réfère à la version GC-A
6. Unités fournies sur roues jusqu'à mod. 18. En outre, sur les pieds.

SP
1. GC-A-C: Agua de salida +15°C/Aire ambiente +25°C
1. GC-W: Agua de salida +15°C/Agua al condensador +30°C
2. GC-A-C: Agua de salida +7°C/Aire ambiente +35°C
3. Bombas especiales sobre pedido
4. Presión min. eau 2,5 Bar
5. A 10 mt de distancia al aire libre, riferito alla versione GC-A
6. Unidades suministran sobre ruedas hasta mod. 18. Además, en los pies.



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GC ⁶			GC 70			GC 90			GC 100			GC 110		
			GC-A	GC-C	GC-W									
Potenza di raffreddamento/Cooling capacity/ Kühlleistung/Puissance de refroidissement/ Potencia de enfriamiento ¹	PROCESS	kW kCal/h	76,7 65.960			99,7 85.740			122,0 104.920			137,6 118.340		
Potenza di raffreddamento/Cooling capacity/ Kühlleistung/Puissance de refroidissement/ Potencia de enfriamiento ²	KLIMA	kW kCal/h	51,8 44.550			64,3 55.300			79,0 67.940			90,7 78.000		
Compressore/Compressor/Kompressor/ Compresseur/Compresor	PROCESS	kW	13,0			16,6			20,1			23,1		
Compressore/Compressor/Kompressor/ Compresseur/Compresor	KLIMA	kW	16,2			20,1			24,3			28,5		
Pompa acqua / Water pump / Wasserpumpe Pompe à eau / Bomba del agua ³		kW	3,0			3,0			4,0			4,0		
Portata/Flow rate/Wasserfördermenge/Débit d'eau/Caudal de agua		m3/h	12,83			17,18			20,02			23,67		
Pressione/Pression/Druck/Pression/Presión		Bar	3,5			3			3,5			3,4		
Accumulo acqua/Tank/Wassertank Réservoir/Acumulación de agua		l	400			400			400			400		
Attacchi idraulici / Hydraulic connections Prozessanschlüsse / Connexions hydrauliques Ataques hidráulicos		Ø	2"			2"			2"			2"		
Ventilatori/Fans/Gebläse/Ventilateurs/ Ventiladores		nr	2	2	-	2	2	-	2	2	-	2	2	-
Potenza unitaria assorbita/Absorbed power (each)Einheitliche Leistungsaufnahme/Puissance unitaire absorbée/Potencia unitaria absorbida		kW	0,7	1,5	-	1,4	4,0	-	1,4	4	-	1,4	4	-
Portata condensatore ad acqua / Flow rate (water cooled version) / Kühlwasser für Kondensator / Débit d'eau au condenseur / Caudal condensador de agua ⁴		m3/h @30°C	-	-	15,0	-	-	19,5	-	-	23,0	-	-	26,5
Livello sonoro / Sound pressure level Schalldruckpegel / Niveau sonore / Nivel sonoro ⁵		dB(A)	65			67			67			67		
Tensione/Voltage / Elektrischer Anschluss/Alimentation électrique Alimentaciòn		V/Ph/ Hz	400/3/50			400/3/50			400/3/50			400/3/50		
Potenza massima impegnata / Max. installed power / Max. Leistungsaufnahme / Puissance maximum engagée / Potencia máxima empleada		kW	29,6	31,2	28,2	36,7	41,9	33,9	44,1	49,3	41,3	49,8	55,0	47,0
Potenza assorbita / Total absorbed power / gesamte Leistungsaufnahme / Puissance totale absorbée / Potencia total absorbida ¹	PROCESS	kW	17,4	19,0	16,0	22,4	27,6	19,6	26,9	32,1	24,1	29,9	35,1	27,1
Potenza assorbita / Total absorbed power / gesamte Leistungsaufnahme / Puissance totale absorbée / Potencia total absorbida ²	KLIMA	kW	20,55	22,15	19,15	25,90	31,10	23,10	31,10	36,30	28,30	35,25	40,45	32,45
Dimensioni/Dimensions/Abmessungen/ Dimensions/Dimensions		AxBxC mm	1075 2410 1925	1075 2410 2205	1075 2410 1755	1075 2410 2020	1075 2410 2205	1075 2410 1755	1075 2410 2020	1075 2410 2205	1075 2410 1755	1075 2410 2020	1075 2410 2205	1075 2410 1755
Peso netto/Net weight/Reingewicht/Poids net/ Peso neto		kg	600	655	625	680	770	644	730	820	670	900	1050	836

IT

1. GC-A-C: Acqua in uscita +15°C/Aria ambiente +25°C
1. GC-W: Acqua in uscita +15°C/Acqua al condensatore +30°C
2. GC-A-C: Acqua in uscita +7°C/Aria ambiente +35°C
3. Pompe speciali fornibili su richiesta
4. Pressione minima richiesta 2,5 Bar
5. Rilevato a 10 mt di distanza, in campo libero e riferito alla versione GC-A
6. Unità fornite su ruote fino al mod. 18. Oltre, sui piedini.

EN

1. GC-A-C: Outlet water +15°C/Ambient air +25°C
1. GC-W: Outlet water +15°C/Water to condenser +30°C
2. GC-A-C: Outlet water +7°C/Ambient air +35°C
3. Special pumps may be supplied on request
4. Min. pressure required 2,5 Bar
5. At 10 mt distance in free field, referred to GC-A version
6. Units with castors till mod. 18. Bigger models are supplied on feet.

DE

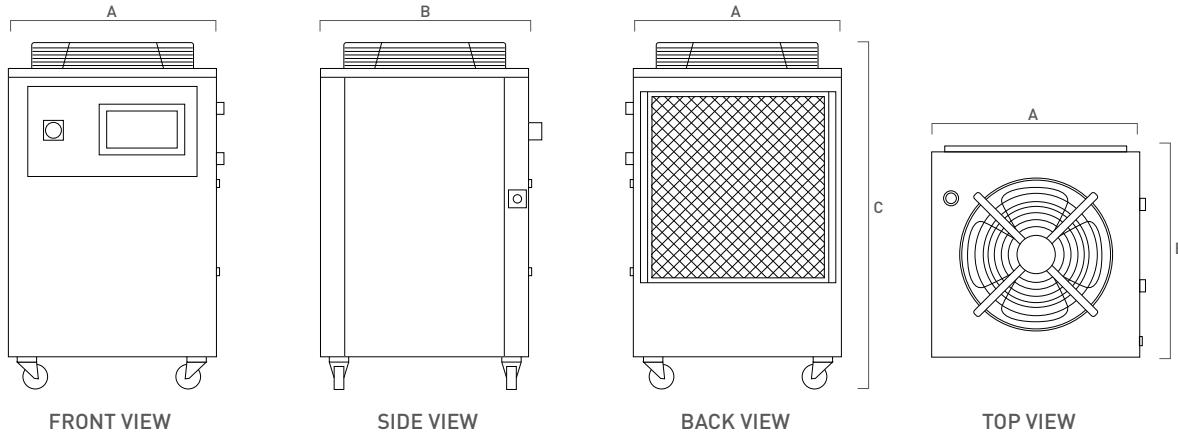
1. GC-A-C: Wasservorlauf +15°C/Lufttemperatur +25°C
1. GC-W: Wasservorlauf +15°C/Kühlwasser zum Kondensator +30°C
2. GC-A-C: Wasservorlauf +7°C/Lufttemperatur +35°C
3. Sonderpumpen auf Wunsch
4. Min. Wasserdruck 2,5 Bar
5. Bei Freibedingungen in 10 mt, bezieht sich auf Version GC-A
6. Auf Rädern bis Mod. 18. Größere Modelle mit Füßen.

FR

1. GC-A-C: Eau en sortie +15°C/Air ambiant +25°C
1. GC-W: Eau en sortie +15°C/Eau au condenseur +30°C
2. GC-A-C: Eau en sortie +7°C/Air ambiant +35°C
3. Pomps spéciales sur demande
4. Pression min. eau 2,5 Bar
5. A 10 mt de distance en champ libre, se réfère à la version GC-A
6. Unités fournies sur roues jusqu'à mod. 18. En outre, sur les pieds.

SP

1. GC-A-C: Agua de salida +15°C/Aire ambiente +25°C
1. GC-W: Agua de salida +15°C/Agua al condensador +30°C
2. GC-A-C: Agua de salida +7°C/Aire ambiente +35°C
3. Bombas especiales sobre pedido
4. Presión min. eau 2,5 Bar
5. A 10 mt de distancia al aire libre, riferito version GC-A
6. Unidades suministran sobre ruedas hasta mod. 18. Además, en los pies.



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	GC-A-MT							GC-A-LT ⁴							
	GC-A MT 1,5	GC-A MT 3	GC-A MT 5	GC-A MT 7,5	GC-A MT 11	GC-A MT 15	GC-A MT 22	GC-A LT 1,5	GC-A LT 3	GC-A LT 5	GC-A LT 7,5	GC-A LT 11	GC-A LT 15	GC-A LT 22	
Potenza di raffreddamento ¹ Cooling capacity ¹ /Kühlleistung ¹ Puissance de refroidissement ¹ Potencia de enfriamiento ¹	kW kCal/h	3,3 2.840	5,7 4.900	13,1 11.270	17,1 14.710	26,2 22.530	31,1 26.750	34,2 29.410	1,9 1.630	3,4 2.920	7,1 6.100	10,7 9.200	15,2 13.070	18,8 16.170	22,4 19.270
Compressore/Compressor/Kompressor Compresseur/Compresor	kW	1,8	3,4	7,2	9,4	14,3	16,6	18,8	1,85	2,3	4,5	6,3	8,5	11	13,4
Pompa acqua ² /Water pump ² /Wasserpumpe ² Pompe à eau ² /Bombora del agua ²	kW	0,6	0,6	0,75	0,75	1,85	1,85	1,85	0,3	0,6	0,6	1	1	1,2	1,5
Portata/Flow rate/Wasserfördermenge Débit/Caudal de agua	m ³ /h	0,6	1,2	2,3	3	4,5	5,4	5,9	0,33	0,6	1,2	1,8	2,6	3,2	3,8
Pressione/Pressure/Druck Pression/Presión	Bar	3	2,4	2,5	2,4	3,2	3	2,9	2,4	3,6	2,6	2,8	2,7	2,7	2,7
Accumulo acqua/Tank/Wassertank Réservoir/Acumulación de agua	l	35	35	35	35	92	92	92	35	35	35	92	92	92	92
Attacchi idraulici/Hydraulic connections Prozessanschlüsse/Connections hydrauliques Ataques hidráulicos	Ø	1"	1"	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4	1"	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4	1" 1/4
Ventilatori/Fans/Gebälese Ventilateurs/Ventiladores	nr	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Potenza unitaria assorbita/Absorbed power (each) Einheitliche Leistungsaufnahme/Puissance unitaire absorbée/Potencia unitaria absorbida	kW	0,8	0,8	0,8	0,8	1	1	1	0,25	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Livello sonoro ³ /Sound pressure level ³ Schalldruckpegel ³ /Niveau sonore ³ Nivel sonoro ³	dB(A)	58	58	61	63	64	65	66	58	62	62	62	62	62	62
Tensione/Voltage / Elektrischer Anschluss/Alimentation électrique Alimentación	V/Ph/Hz	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50	400/3/50
Potenza massima impegnata Max installed power Max Leistungsaufnahme Puissance maximum engagée Potencia máxima empleada	kW	4,9	7,7	14,8	19,05	29,25	33,15	37,85	3,0	5,7	11,6	13,2	19,8	20,9	33,0
Potenza assorbita ¹ /Absorbed power ¹ Leistungsaufnahme ¹ /Puissance absorbée ¹ Potencia absorbida ¹	kW	3,2	4,8	8,75	10,95	17,15	19,45	21,65	2,4	3,7	5,9	8,1	10,3	13	15,7
Dimensioni/Dimensions/Abmessungen Dimensions/Dimenciones	AxBxC mm	710 740 1175	930 810 1420	930 810 1420	1230 910 1710	1230 1115 1935	1230 1115 1935	1230 1115 1935	710 740 1175	930 810 1430	930 810 1420	1230 910 1710	1230 910 1710	1230 910 1710	1230 910 1710
Peso/Weight/Gewicht/Poids/Peso	kg	140	210	240	290	350	410	460	140	150	180	260	350	380	380

IT

1. GC-MT: -10°C Acqua uscita/+25°C Aria ambiente
1. GC-LT: -20°C Acqua uscita/+25°C Aria ambiente
2. Pompe speciali fornibili su richiesta
5. Rilevato a 10 mt di distanza, in campo libero
4. GC-LT: temperatura min. impostabile -30°C

EN

1. GC-MT: -10°C Outlet water/+25°C Ambient air
1. GC-LT: -20°C Outlet water/+25°C Ambient air
2. Special pumps may be supplied on request
3. At 10 mt distance in free field
4. GC-LT: Min. temperature value: -30°C

DE

1. GC-MT: -10°C Wasservorlauf/+25°C Lufttemperatur
1. GC-LT: -20°C Wasservorlauf/+25°C Lufttemperatur
2. Sonderpumpen auf Wunsch
3. Bei Freibedingungen in 10 mt
4. GC-LT: Min. Temperatur: -30°C

FR

1. GC-MT: -10°C Eau en sortie/+25°C Air ambiant
1. GC-LT: -20°C Eau en sortie/+25°C Air ambiant
2. Pompe spéciales sur demande
3. A 10 mt de distance en champ libre
4. GC-LT: Min. température: -30°C

SP

1. GC-MT: -10°C Agua de salida/+25°C Aire ambiente
1. GC-LT: -20°C Agua de salida/+25°C Aire ambiente
2. Bombas especiales sobre pedido
3. A 10 mt de distancia al aire libre
4. GC-LT: Temperatura min: -30°C

EUROCHILLER ON-AIR



ON AIR è il nostro nuovo servizio di tele-assistenza sviluppato per garantire ai nostri clienti una maggiore efficienza degli impianti grazie ad una costante e continua supervisione remota delle condizioni di lavoro degli stessi.

Il pacchetto prevede tre soluzioni: DECOLLO, VIAGGIO E CROCIERA per soddisfare le più svariate necessità.

ON AIR is our newest remote service system, developed with the aim to let the user get the best performances from its units thanks to the remote supervision of their working conditions. Three different solutions meeting all needs: TAKE-OFF, TRAVEL and CRUISE.



DECOLLO

Il pacchetto DECOLLO è la soluzione entry-level pensata e rivolta a chi possiede un refrigeratore che sta già lavorando ed il cui periodo di garanzia è ormai scaduto ma vuole comunque controllare in remoto il refrigeratore per garantirne la totale efficienza nel corso nel tempo.

Il pacchetto DECOLLO ha la durata di un anno dalla data di stipula del contratto e comprende:

- On- air pack *
- Sorveglianza remota 24/24 h
- Monitoraggio remoto del refrigeratore dal lunedì al venerdì (dalle 8 alle 18,00)
- Sconto sulla ricambistica
- Invio di report trimestrale di funzionamento
- Avviso con e-mail/sms da parte del servizio tecnico qualora insorgano problemi di funzionamento

TAKE OFF

The TAKE-OFF package is the entry-level solution dedicated to companies with chillers which are already installed and working, whose warranty term is over and who want to get a remote service control of the units to be sure that chillers work efficiently.

The TAKE-OFF package is valid for one year from the date of its activation and it includes:

- On- air pack *
- Remote surveillance 24/24 h
- Remote monitoring of the chiller from Monday to Friday (from 8 a.m. to 6 p.m.)
- Discount for spare parts
- Quarterly operating reports
- E-mail/sms alert by our technical service in the event of malfunctions



VIAGGIO

Rispetto a quanto già previsto nel pacchetto DECOLLO, il pacchetto VIAGGIO include un contratto di manutenzione programmata da parte di personale qualificato e specializzato.

Il pacchetto VIAGGIO ha la durata di un anno dalla data di stipula del contratto e comprende:

- On- air pack *
- Contratto di manutenzione inclusivo di due manutenzioni programmate annue
- Priorità di intervento per manutenzioni straordinarie
- Sorveglianza remota 24/24 h
- Monitoraggio remoto del refrigeratore dal lunedì al venerdì (dalle 8 alle 18,00)
- Sconto maggiorato sulla ricambistica
- Invio di report trimestrale di funzionamento
- Avviso con e-mail/sms da parte del servizio tecnico qualora insorgano problemi di funzionamento

TRAVEL

Compared to the TAKE-OFF option, the TRAVEL package includes a scheduled maintenance contract by qualified staff. The TRAVEL package is valid for one year from the date of its activation and it includes:

- On- air pack *
- Maintenance contract including two scheduled interventions during the year
- Intervention priority in case of extraordinary maintenance
- Remote surveillance 24/24 h
- Remote monitoring of the chiller from Monday to Friday (from 8 a.m. to 6 p.m.)
- Additional discount for spare parts
- Quarterly operating reports
- E-mail/sms alert by our technical service in the event of malfunctions



CROCIERA

Il pacchetto CROCIERA è pensato e rivolto a chi con l'acquisto di un nuovo prodotto EUROCHILLER vuole garantirsi nel tempo un'efficienza ed un'affidabilità superiori offrendo oltre ad un monitoraggio costante e continuo dell'apparecchiatura, la messa in servizio della stessa combinata con un contratto di manutenzione programmata da parte di personale qualificato e specializzato.

Il pacchetto CROCIERA ha la durata di due anni dalla data di stipula del contratto, eventualmente estensibile a tre anni, e comprende:

- On- air pack *
- Start-up
- Contratto di manutenzione inclusivo di due manutenzioni programmate annue
- Priorità di intervento per manutenzioni straordinarie
- Sconto maggiorato sulla ricambistica
- Sorveglianza remota 24/24 h
- Monitoraggio remoto del refrigeratore dal lunedì al venerdì (dalle 8 alle 18)
- Invio di report trimestrale di funzionamento
- Avviso con e-mail / sms da parte del servizio tecnico qualora insorgano problemi di funzionamento
- Garanzia di 24 mesi con possibile estensione a 36 mesi

CRUISE

The CRUISE package is dedicated to companies which, with the installation of a new product, want to ensure the best efficiency and performance of the same thanks to a constant monitoring of the unit installed coupled to the start-up of the unit itself and of its control by qualified staff thanks to a scheduled maintenance contract.

The CRUISE package is valid for two years from the date of its activation (possibly extended to three years) and it includes:

- On- air pack *
- Start-up
- Maintenance contract including two scheduled interventions per year
- Intervention priority in case of extraordinary maintenance
- Additional discount for spare parts
- Remote surveillance 24/24 h
- Remote monitoring of the chiller from Monday to Friday (from 8 a.m. to 6 p.m.)
- Quarterly operating reports
- E-mail/sms alert by our technical service in the event of malfunctions
- 24 months warranty, possibly extended to 36 months



EUROCHILLER: LA LUNGA ESPERIENZA CHE PRODUCE PROGRESSO

Fondata nel 1990, EUROCHILLER progetta, costruisce e assiste sistemi di refrigerazione e termoregolazione industriale.

"Essere pronti ad accettare nuove sfide" è il motto aziendale, innovare nel rispetto dell'ambiente è la cornice entro la quale si sviluppa la sua azione. Ogni singola macchina è disegnata e costruita in Italia e prima di essere consegnata deve superare severe fasi di controllo qualità e collaudo.

EUROCHILLER: THE LONG EXPERIENCE PRODUCING PROGRESS

Established in 1990, EUROCHILLER designs, manufactures and assists industrial cooling and thermoregulating systems.

"Be ready to accept new challenges" is our motto and we aim to produce innovation respecting the environment. Each single unit is designed and manufactured in Italy and must pass through stringent quality tests before shipping.

TROVIAMO SOLUZIONI PROBLEM SOLVERS



La filosofia Eurochiller nasce dalla progettazione: il nostro obiettivo è quello di crescere in rapporto alle problematiche che verranno proposte nei prossimi anni. **Le nostre soluzioni sono studiate ad hoc per soddisfare le specifiche richieste di ogni cliente.** Partiamo dal problema per arrivare ad una soluzione.

Eurochiller's philosophy starts from design: our target is that of growing together with the problems we'll meet on our way in the years to come. We manufacture products and develop bespoke solutions, tailored to fit each single customer. We start from a problem to find a solution.

AVVIAMENTI START-UP



Il nostro servizio post-vendita è in grado di **avviare impianti in ogni paese del mondo.**

Our service staff may start and test our units worldwide.

MANUTENZIONI PROGRAMMATE SCHEDULED MAINTENANCE



Offriamo soluzioni programmatiche in grado di soddisfare le più diverse esigenze e **garantire la perfetta funzionalità dei vostri impianti.**

We may quote for definite maintenance packages aimed to comply with the most varied needs and able to grant the best operation of your systems.

LE CERTIFICAZIONI THE CERTIFICATES



Lavoriamo secondo i criteri previsti dalla certificazione **UNI EN ISO 9001:2008**. I nostri prodotti sono forniti con documentazione di conformità CE e PED.

We work following the provisions included into the UNI EN ISO 9001:2008 certification. Our products are supplied complete with both CE and PED certificates.

NOLEGGIO RENT



Noleggiamo macchine **nuove ed usate** per periodi minimi di due settimane (Italia e Stati EU, previa verifica).

We rent new and second hand machines for min. 2 weeks within Italy and EU Countries (subject to prior check).

ASSISTENZA TECNICA E POST VENDITA TECHNICAL AND AFTER-SALE SERVICE



+39 0384 298981

Il nostro ufficio assistenza risponde direttamente a questo numero.

Our service dept. may be contacted straight to this dedicated phone number.



EUROCHILLER S.r.l. - Via Milano, 69 - 27030 Castello d'Agogna - PV - Italy
Tel. +39 0384.298985 - Fax +39 0384.298984 - Service +39 0384.298981
e-mail: eurochiller@eurochiller.com - www.eurochiller.com

EUROCHILLER GROUP



GC 005 - ITA/ING/TED/FRA/SPA/03/16 **FKDESIGN**
Eurochiller Srl si riserva il diritto di apportare modifiche ai dati ed alle informazioni indicate senza preavviso. - Eurochiller Srl reserves the right to modify the data and the informations herein quoted without notice. - Eurochiller Srl behält sich das Recht vor, jederzeit die Angaben in diesem Katalog zu ändern. - Les données sont la propriété de Eurochiller s.r.l. toute utilisation ou déournement sont interdits. Les données peuvent être modifiées sans préavis. - Eurochiller Srl se reserva el derecho de hacer cambios sin preaviso.